

# 2024-2025 Wzór formularza podania o przyznanie darmowych i dofinansowanych posiłków dla dzieci w szkole

Wypełnij jeden formularz dla jednego gospodarstwa domowego. Proszę używać pióra (nie ołówka).

Aplikuj online <https://frapps.horizonsolana.com/COBC01>

## KROK 1 Wpisz na listę WSZYSTKIE dzieci w wieku przedszkolnym i szkolnym do 12 klasy włącznie (jeśli liczba pól okaże się niewystarczająca, dołącz jeszcze jeden arkusz do formularza)

Definicja członka gospodarstwa domowego: "Każda, nawet niespokrewniona osoba, zamieszkująca i dzieląca z tobą dochody i wydatki."

Dzieci będące w rodzinie zastępczej oraz dzieci, bezdomne, migrujące lub dzieci, które uciekły z domu są uprawnione do bezpłatnych posiłków. Przeczytaj dokument **Jak ubiegać się darmowe oraz dofinansowane posiłki w szkole**, aby dowiedzieć się więcej na ten temat.

Imię dziecka	Pierwsza litera drugiego imienia dziecka	Nazwisko dziecka	Klasa	Czy uczeń?		Dziecko w rodzinie zastępczej	Bezdomne, migrujące, dziecko, które uciekło z domu
				Tak	Nie		
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Zaznacz wszystkie opcje, które pasują do Ciebie zgodnie z poleceniem.

## KROK 2 Czy którykolwiek z domowników (w tym Ty) uczestniczy obecnie w jednym lub kilku z następujących programów wsparcia: SNAP, TANF lub FDIPIR?

Jeśli NIE > Przejdź do KROKU 3.

Jeśli TAK > Wpisz numer sprawy tutaj, a następnie przejdź do KROKU 4 (nie wykonuj KROKU 3)

Number sprawy:

Zapisz tylko jeden numer sprawy w tym polu.

## KROK 3 Podaj dochód WSZYSTKICH członków gospodarstwa domowego (pomiędzy ten krok, jeśli odpowiedziałeś "Tak" na pytanie w części KROK 2)

Czy masz wątpliwości, jaki wpisać dochód w tej części?

Przewróć stronę i zapoznaj się z tabelami zatytułowanymi "źródła dochodu", aby uzyskać więcej informacji.

Tabela "źródła dochodu dzieci" pomoże Ci w sekcji dochodu dziecka.

Tabela "źródła dochodu dorosłych" pomoże Ci w sekcji wszyscy dorośli członkowie gospodarstwa domowego.

### A. Dochody dzieci

Czasami dzieci w gospodarstwie domowym uzyskują dochody z wykonywanej pracy lub otrzymują pieniądze. Proszę podać w tej części CAŁKOWITĄ KWOTĘ dochodów ze wszystkich źródeł osiągniętych przez wszystkich domowników wymienionych w KROKU 1.

Dochód dzieci  \$

Jak często?

Co tydzień	Co dwa tygodnie	2x Miesiąc	Miesięcznie
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### B. Wszyscy dorośli członkowie gospodarstwa domowego (w tym wnioskodawca)

Wpisz tutaj wszystkich członków gospodarstwa domowego nie wymienionych w części KROK 1 (w tym siebie), nawet jeśli nie otrzymują dochodu. Dla każdego członka gospodarstwa domowego, będącego na liście, jeśli uzyskuje dochód, wpisz całkowity dochód brutto (przed opodatkowaniem) dla każdego źródła wyrażony w całych dolarach (bez centów). Jeśli nie otrzymują dochodu z żadnego źródła, należy wpisać "0". Jeśli wpiszesz '0' lub pozostawisz puste pola, zaświadczasz, że nie ma żadnego dochodu, który należy zgłosić.

Imiona i nazwiska dorosłych członków gospodarstwa domowego

<input type="text"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Zarobki z pracy

	Jak często?				
		Co tydzień	Co dwa tygodnie	2x Miesiąc	Miesięcznie
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Pomoc publiczna / świadczenia na dzieci / alimenty

	Jak często?				
		Co tydzień	Co dwa tygodnie	2x Miesiąc	Miesięcznie
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Renta / emerytura / wszelkie inne dochody

	Jak często?				
		Co tydzień	Co dwa tygodnie	2x Miesiąc	Miesięcznie
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
\$		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Liczba wszystkich członków rodziny (Dzieci i dorośli)

Ostatnie cztery cyfry numer ubezpieczenia społecznego (SSN) głównego żywiciela rodziny lub innej osoby pełnoletniej, będącej członkiem gospodarstwa domowego

X X X X X X

Zaznacz, w przypadku nie posiadania numeru ubezpieczenia SSN

## KROK 4 Dane kontaktowe oraz podpis osoby dorosłej Email completed form to: meals@cobbk12.org or Mail completed form to: CCSD FNS 6975 Cobb International Blvd. Kennesaw, GA 30152

"Oświadczam, że wszystkie informacje podane w tym formularzu są prawdziwe oraz że cały dochód członków gospodarstwa domowego został zgłoszony. Rozumiem, że ta informacja jest podana w związku z otrzymaniem funduszy federalnych oraz że władze szkoły mogą sprawdzić wszystkie pozostałe informacje. Jestem świadom(a), że jeśli świadomie podam fałszywe informacje, moje dzieci mogą utracić świadczenia związane z posiłkami i mogą zostać zkarani z mocy obowiązujących przepisów stanowych i federalnych."

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ulica (jeśli informacja jest dostępna)	Nr mieszkania	Miasto	Stan	Kod pocztowy
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Wydrukowane nazwisko osoby dorosłej podpisującej formularz	Podpis osoby dorosłej, wypełniającej formularz			Data

Źródło dochodu dzieci	
Źródła dochodów dziecka	Przykłady
- Zarobki z pracy	- Dziecko ma stałą pracę w pełnym lub niepełnym wymiarze, za którą otrzymuje wynagrodzenie miesięczne lub tygodniowe
- Świadczenia z ubezpieczeń społecznych - Renty - Renty rodzinne	- Dziecko jest niewidome lub niepełnosprawne i otrzymuje świadczenia z ubezpieczeń społecznych - Rodzic jest niepełnosprawny, na emeryturze, albo nie żyje, a ich dziecko otrzymuje świadczenia z ubezpieczeń społecznych
-Dochód pochodzący of osoby spoza gospodarstwa domowego	- Członek dalszej rodziny lub przyjaciel przekazuje regularnie dziecku "kieszonkowe"
-Dochód z innego źródła	- Dziecko uzyskuje regularne dochody z prywatnych funduszy emerytalnych, rentowych lub rachunków powierniczych

Źródło dochodu dorosłych		
Zarobki z pracy	Pomoc publiczna / alimenty / świadczenia na dzieci	Renta / Emerytura / wszelkie inne dochody
- Stałe zarobki, wynagrodzenia, premie pieniężne -Dochody netto z samozatrudnienia (gospodarstwo rolne lub pozarolnicza działalność gospodarcza)  Jeśli jesteś w armii amerykańskiej:  - Podstawowe wynagrodzenie i premie pieniężne (NIE obejmują wynagrodzeń bojowych, FSSA lub sprywatyzowanych dodatków mieszkaniowych) - Świadczenia na zakwaterowanie pozakoszarowe, żywność i odzież	- Zasiłki dla bezrobotnych - Kompensacja pracowników - Dochód z tytułu zapomogi uzupełniającej (SSI) - Pomoc pieniężną od państwa lub samorządu - Alimenty - Świadczenia na dzieci - Świadczenia kombatanckie - Świadczenia strajkowe	- Świadczenia z tytułu ubezpieczeń społecznych (w tym emerytury kolejowej i świadczenia górnicze) - Świadczenia z tytułu prywatnych emerytur lub rent - Regularne dochody z tytułu funduszy powierniczych lub nieruchomości - Renty - Dochód z inwestycji - Dochód z odsetek - Dochód z wynajmu - Regularne wpłaty gotówki spoza gospodarstwa domowego

## CZĘŚĆ OPCJONALNA

## Tożsamość etniczna i rasowa dzieci

Jesteśmy zobowiązani, aby poprosić o informacje na temat rasy i pochodzenia etnicznego Państwa dzieci. Informacja ta jest ważna i pomaga upewnić się, że w pełni służymy naszemu społeczeństwu. Odpowiedzi na tym etapie są dobrowolne i nie wpływają na uprawnienia twoich dzieci do posiłków bezpłatnych lub dofinansowanych.

**Pochodzenie (proszę zaznaczyć jedną opcję):**  Hiszpan lub Latynos  Nie Hiszpanie lub Latynosi

**Race (można zaznaczyć jedną lub więcej opcji):**  American Indian lub Alaskan Native  Azjatycka  Czarnoskóry lub Afro-amerykanin  Hawajczyk lub mieszkaniec innych wysp Pacyfiku  Białe

**Ustawa o Posiłkach Szkolnych Richarda B. Russella** wymaga znielenia poniższych informacji w tym formularzu. Udzielenie poniższych informacji jest opcjonalne i nie ma obowiązku ich podawania, jednakże bez nich dziecko nie może otrzymać prawa do darmowych lub dofinansowanych posiłków. Proszę podać cztery ostatnie cyfry numeru ubezpieczenia społecznego dorosłego członka gospodarstwa domowego, który podpisuje wniosek. Cztery ostatnie cyfry numeru ubezpieczenia społecznego nie są wymagane w przypadku, gdy ubiegasz się o pomoc dla dziecka w rodzinie zastępczej lub w celu objęcia dziecka amerykańskim programem pomocy żywnościowej (Supplemental Nutrition Assistance Program - SNAP), Tymczasowym wsparciem dla rodzin potrzebujących (TANF) lub Programem pomocy lub Program Dystrybucji Żywności dla osób mieszkających w Rezerwatach Indian ( FDIPIR) lub aby uzyskać dla dziecka inny identyfikator FDIPIR lub gdy osoba dorosła, będąca członkiem gospodarstwa domowego wskazuje brak numeru ubezpieczenia społecznego. Będziemy korzystać z powyższych informacji w celu ustalenia, czy dziecko jest uprawnione do bezpłatnych lub dofinansowanych posiłków, do celów administracyjnych oraz w celu realizacji programów żywnościowych. MOŻEMY udostępnić powyższe informacje instytucjom sektora edukacji, zdrowia i programów żywieniowych, aby pomóc im ocenić ich programy, audytorom na potrzeby oceny programów i funkcjonariuszy organów wykonawczych, aby umożliwić im reagowanie dotyczące naruszeń zasad programu.

Zgodnie z federalną ustawą Praw Obywatelskich i przepisów dotyczących praw obywatelskich i polityki Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA), USDA i jego agencje, biura i pracownicy oraz instytucje uczestniczące lub administrujące programy Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA) nie mogą dyskryminować nikogo ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, płeć, niepełnosprawność, wiek, lub działanie odwrotne na rzecz praw obywatelskich w dowolnym programie lub działalności prowadzonej lub finansowanej przez USDA.

Osoby niepełnosprawne, które wymagają alternatywnych środków komunikacji informacji o programie (np. alfabet Braille'a, duży druk, nagranie audio, Amerykański Język Migowy etc.), powinny skontaktować się z Agencją (stanową lub lokalną), w której złożono podanie o świadczenia. Osoby niesłyszące, niedostoszące lub takie, które mają upośledzenie mowy mogą kontaktować się z Amerykańskim Departamentem Rolnictwa USDA przez Relay Service Federalnej (800) 877-8339. Dodatkowo informacje o programie mogą być udostępniane w językach innych niż angielski.

Aby złożyć skargę dotyczącą dyskryminacji w ramach programu Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA), należy wypełnić formularz skargi (AD-3027), dostępny w internecie pod adresem: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) lub każdym urzędzie Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA). Możliwe jest także skierowanie bezpośredniej prośby w formie listu do Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA), zawierającego wszystkie informacje wymagane w formularzu. Aby otrzymać kopię formularza skargi, zadzwoń (866) 632-9992. Prześlij wypełniony formularz lub list do Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA) poprzez:

Pocztą: Amerykański Departament Rolnictwa  
Biuro Zastępcy Sekretarza Praw Obywatelskich  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410

faksem: (202) 690-7442; lub

poprzez email: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Instytucja stosuje się do zasad równouprawnienia.

## Nie wypełniać

## Wyłącznie do użytku do szkoły

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Total Income		How often?				Household size		Eligibility:		
<input type="text"/>		Weekly	Bi-Weekly	2x Month	Monthly	<input type="text"/>		Free	Reduced	Denied
<input type="text"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Determining Official's Signature		Date		Confirming Official's Signature		Date		Verifying Official's Signature		Date
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>

Categorical Eligibility